

PARTE I: Trasformazione (77,5 punti)

Domanda I.1. Scelta della forma giuridica (4,5 punti)

Didier Franzen non conosce le differenze tra una Sagl e una SA.
Gli illustri le differenze essenziali tra una Sagl e una SA sottolineando i punti rilevanti per una trasformazione e successiva alienazione.

Soluzione proposta

In vista di una trasformazione sono rilevanti le differenze seguenti:

Caratteristica	SA	Sagl
Capitale minimo	CHF 100'000	CHF 20'000
Apporto minimo	20%, ma almeno CHF 50'000	L'apporto deve essere effettuato per intero
Frazionamento	almeno CHF 0.01 per azione	almeno CHF 100 per quota / in caso di risanamento, possibile riduzione a CHF 1
Trasferimento	Trasferimento semplice tramite girata Limitazione statutaria possibile	Contratto Vincolo legale Consenso dell'assemblea dei soci

Domanda I.2. Trasformazione della ditta individuale (11 punti)

- Illustri a Didier Franzen le possibilità in termini di diritto commerciale per trasformare la ditta individuale in una società anonima / Sagl.
- Spieghi a Didier Franzen gli aspetti giuridici in termini di responsabilità legati alla trasformazione di una ditta individuale in una società di capitali. Citi gli articoli di legge rilevanti a tal fine.

Soluzione proposta

a)
Una trasformazione ai sensi della LFus (art. 53 ss.) non è possibile per una ditta individuale.

In pratica, però, e anche a livello fiscale, in caso di trasferimento di un esercizio da ditta individuale a società di capitali si parla comunque di una «trasformazione». Le principali varianti in particolare sono le seguenti:

- Costituzione di una SA tramite conferimento dell'esercizio della ditta individuale, liquidazione della ditta individuale
- Costituzione in contanti di una SA con prevista assunzione di beni dell'esercizio della ditta individuale, liquidazione della ditta individuale

Il conferimento / l'assunzione di beni possono in particolare avvenire tramite trasferimento di patrimonio ai sensi della LFus (art. 69 ss. LFus). Al posto di un trasferimento di patrimonio ai sensi della LFus si può ipotizzare anche una vendita (art. 184 ss. CO).

b)

L'imprenditore singolo risponde con la totalità del suo patrimonio dei debiti della ditta individuale. Con una società di capitali, la sua responsabilità è limitata al capitale proprio nella società di capitali.

In caso di trasformazione bisogna tenere presente che un trasferimento di un esercizio mediante trasferimento di patrimonio ai sensi dell'art. 69 ss. LFus o dell'art. 181 CO comporta che il titolare risponda in solido della ditta individuale precedente per altri tre anni (art. 75 cpv. 1 LFus risp. art. 181 cpv. 2 CO).

Domanda I.3. Trasformazione in una società anonima (15,5 punti)

Indipendentemente dalla sua preferenza per una Sagl o una SA, Didier Franzen opta per la trasformazione in una SA. Illustri a Didier Franzen nel dettaglio lo svolgimento della trasformazione dal punto di vista fiscale e del diritto commerciale. A tale fine rediga un piano di svolgimento da seguire in sequenza e specifichi i documenti necessari a tal fine.

Soluzione proposta

Passaggio	Documenti
Definizione della data in cui avverrà la trasformazione	
Compilazione del bilancio di trasformazione e dell'inventario	Chiusura annuale al 31.12.2018 o precedente chiusura intermedia in caso di trasformazione prima del 31.12.2018 Inventario
Verifica del rapporto di costituzione	Attestato di verifica
Variante costituzione in contanti con prevista assunzione di beni	
Redazione dei documenti di costituzione per la SA	Atto di costituzione, statuto, rapporto di costituzione (prevista assunzione di beni), attestato di verifica, delibera CdA con diritto di firma, definizione dell'anno contabile, eventuale domicilio ecc., iscrizione al registro di commercio, delibera CdA relativa al libro delle azioni, eventuale delibera CdA relativa all'emissione di azioni dopo la pubblicazione nel FUSC (!)
Informazione lavoratori / rappresentanti dei lavoratori	Nessuna prescrizione formale, si raccomanda la forma scritta
Notifica IVA, assicurazioni sociali	Relativi moduli
Attuazione trasferimento di patrimonio	Contratto di trasferimento di patrimonio, inventario, lista lavoratori, lista contratti, delibera CdA (necessaria solo se non tutti i consiglieri d'amministrazione sottoscrivono il

	contratto di trasferimento di patrimonio), notifica registro di commercio
Costituzione mediante conferimento	
Redazione dei documenti di costituzione per la SA	Atto di costituzione, statuto, rapporto di costituzione (conferimento), attestato di verifica, delibera CdA con diritto di firma, definizione dell'anno contabile, eventuale domicilio ecc., iscrizione al registro di commercio, delibera CdA relativa al libro delle azioni, eventuale delibera CdA relativa all'emissione di azioni dopo la pubblicazione nel FUSC (!)
Notifica IVA, assicurazioni sociali	
Cancellazione della ditta individuale dal registro di commercio	Notifica registro di commercio
Informazione fornitori, clienti, banche ecc.	
Procedura di notifica IVA	Modulo

Domanda I.4. Conseguenze fiscali (19,5 punti)

Valuti tutte le conseguenze fiscali legate alla trasformazione per Didier Franzen e per la SA. In quali condizioni è eventualmente possibile eseguire la trasformazione in maniera fiscalmente neutra? Citi in particolare gli articoli di legge rilevanti e, dove rilevanti, i moduli da presentare.

Soluzione proposta

Didier Franzen:

La proposta attuale riguarda il trasferimento di un esercizio / ramo di attività a una persona giuridica. Se il trasferimento avviene dalla ditta individuale alla SA, le riserve latenti non vengono tassate a condizione che siano rispettate in modo cumulativo le seguenti condizioni (art. 19 cpv. 1 LIFD):

- continua a sussistere l'assoggettamento fiscale in Svizzera;
- vengono ripresi i valori sinora determinati per l'imposta sul reddito;
- la sostanza commerciale trasferita costituisce un esercizio o un ramo di attività.

Il criterio dell'assoggettamento fiscale in Svizzera si riferisce solo alla SA che rileva l'esercizio, ma non a Didier Franzen in quanto persona che trasmette l'esercizio.

Si è in presenza di esercizio o ramo d'attività quando, in modo cumulativo,

- la ditta fornisce prestazioni sul mercato;
- la ditta dispone di personale;
- sussiste un rapporto adeguato tra i costi del personale e i ricavi.

Esiste un periodo di vincolo di 5 anni. Entro questi 5 anni, Didier Franzen non può cedere le proprie azioni a un prezzo superiore alle quote di capitale proprio trasmesse; in caso contrario, le riserve latenti vengono tassate a posteriori (art. 19 cpv. 2 LIFD).

Soluzione proposta

a) Data della trasformazione

In linea di massima una trasformazione può essere effettuata in qualsiasi momento dell'anno.

Se la costituzione della SA e il trasferimento di patrimonio avvengono prima del 30 giugno, ci si può basare sull'ultimo conto annuale, nel caso in esame quello al 31.12.2017. La costituzione della SA risp. il trasferimento possono avvenire in modo retroattivo, a livello contabile, al 01.01.2018.

Se il trasferimento viene effettuato dopo il 30.6, è obbligatorio compilare una chiusura intermedia ed eventualmente un inventario. Questo causa costi aggiuntivi.

Inoltre, la compilazione della dichiarazione d'imposta privata diventa più complicata, poiché a metà anno viene meno l'attività indipendente.

b) Bilancio di apertura

Per una trasmissione fiscalmente neutra, le riserve latenti non vanno prese in considerazione nella ditta individuale.

Il bilancio a trasferimento avvenuto (solo nel caso in cui il conferimento equivalga al bilancio di apertura!!) comprende le posizioni di attivi e capitale di terzi della ditta individuale. Per quanto riguarda il capitale proprio, ci sono due varianti:

1. CP > CHF 100'000 viene iscritto a bilancio come prestito azionario
2. CP > CHF 100'000 viene iscritto a bilancio come riserve per apporti di capitale

Il capitale azionario ammonta, secondo il compito, a CHF 100'000.

c) Trattamento del capitale proprio

Esistono sostanzialmente 2 varianti:

1. Si registra nei confronti del titolare un prestito dell'entità delle riserve necessarie per l'apporto come capitale azionario.
2. Si costituisce una riserva per apporti di capitale dell'entità delle riserve non necessarie per l'apporto come capitale azionario.

I vantaggi della soluzione del prestito sono un capitale di garanzia ridotto dal punto di vista del titolare, la possibilità di dedurre gli interessi e la possibilità di ritiro senza rischi di carattere fiscale. Uno svantaggio potrebbe consistere invece in un eventuale rischio fiscale relativo al capitale proprio occulto nonché una scarsa capitalizzazione della nuova SA con il rischio che la società possa incorrere più rapidamente nella problematica CO 725.

La soluzione delle riserve prevede la corretta segnalazione delle riserve come CEB, altrimenti una distribuzione delle riserve ha conseguenze fiscali.

Domanda I.6. Costi di costituzione (4 punti)

Nell'ambito della costituzione si devono mettere in conto costi (notaio, registro di commercio, spese di consulenza, ecc.) per un totale di CHF 11'000. Giustifici se tali costi possono essere addebitati alla SA e se possono essere eventualmente attivati come costi di costituzione.

Soluzione proposta

I costi risultanti nel quadro della trasformazione rappresentano oneri giustificati dall'uso commerciale. In tal senso è irrilevante che i costi siano ancora assegnati formalmente alla ditta individuale (sciolta) o già alla nuova SA. In pratica i costi vengono registrati nella nuova SA come oneri giustificati dall'uso commerciale.

Un'attivazione di tali costi come costi di costituzione non è più possibile con le nuove norme di presentazione dei conti. Cfr. a tal fine il volume HWP/MSA «Contabilità e presentazione dei conti», p. 200.

Domanda I.7. Vendita a partner d'affari (8 punti)

Un partner d'affari di Didier Franzen mostra interesse a partecipare alla nuova SA.

- a) Illustri a Didier Franzen le conseguenze fiscali private se nel 2019 cedesse al partner d'affari il 40% delle azioni al valore commerciale. Didier Franzen parte dal presupposto che il prezzo di vendita dovrebbe contenere un considerevole goodwill.
- b) Illustri due possibilità per attuare questa partecipazione del partner d'affari in maniera fiscalmente neutra. Quali sono gli svantaggi di queste due possibilità?

Soluzione proposta

- a) Se l'alienazione avviene a un prezzo superiore al valore nominale, le riserve latenti trasferite sono soggette a imposizione in misura proporzionale, poiché l'alienazione avviene all'interno del periodo di vincolo di 5 anni (art. 19 cpv. 2 LIFD).
- b) Nel caso di FRANZEN BIKE SA si effettua un aumento del capitale azionario a cui prende parte solo il partner d'affari. Come compensazione per il goodwill, il partner d'affari versa un aggio / una riserva CEB nella SA.

Il partner d'affari acquista le azioni al prezzo nominale ed effettua quindi un versamento nelle riserve CEB della SA.

Decisivo per entrambe le possibilità è che nessuna prestazione fluisca dall'acquirente al venditore.

Svantaggi:

- l'aggio / la riserva CEB sono a loro volta soggetti a un periodo di vincolo di 5 anni
- costi aggiuntivi in caso di aumento del capitale
- calcolo aggiuntivo della diluizione in caso di versamento da parte del partner d'affari
- Didier Franzen non ottiene entrate (il denaro finisce sul conto bancario della SA)

PARTE II: SUCCESSIONE (89 punti)

Domanda II.1. Azionariato di FRANZEN BIKE SA (4 punti)

Illustri e motivi da un punto di vista fiscale in quale momento dovrebbe avvenire un trasferimento delle azioni da Didier Franzen al figlio Frederic.

Soluzione proposta

Da un punto di vista fiscale e di diritto commerciale, bisogna procedere innanzitutto alla «trasformazione» da ditta individuale a SA. Sebbene le azioni siano soggette a un periodo di vincolo di 5 anni a partire dalla data della trasformazione, Didier Franzen può trasferire le azioni al figlio tramite successione o donazione entro il periodo di vincolo. Se il trasferimento avviene entro il periodo di vincolo, quest'ultimo viene trasferito al figlio nella misura in cui il trasferimento avviene a un importo di capitale proprio inferiore a quello imponibile trasferito.

Una vendita al figlio a un prezzo superiore rispetto al capitale proprio trasferito comporterebbe entro il periodo di vincolo una tassazione delle riserve latenti trasferite (al momento della trasformazione).

Conclusione: una successione o una donazione sono possibili in qualsiasi momento a trasformazione avvenuta; una vendita senza conseguenze fiscali è possibile solo al termine del periodo di vincolo. Vendita entro il periodo di vincolo a un prezzo superiore al valore nominale = conseguenze fiscali.

Domanda II.2. Passaggio delle azioni (22 punti)

- a. Illustri almeno tre possibilità giuridiche per trasferire le azioni a Frederic Franzen. Mostri in particolare le conseguenze di diritto matrimoniale e successorio.
- b. Sulla base delle condizioni patrimoniali menzionate inizialmente, calcoli le pretese di Marie Franzen, Frederic Franzen e Chantal Franzen dal punto di vista del diritto matrimoniale e successorio.
- c. Mostri come può essere attuata dal punto di vista successorio la soluzione di successione relativa all'impresa.

Soluzione proposta

a.

In linea di massima risultano tre possibilità:

1. Donazione / anticipo ereditario
2. Vendita delle azioni al valore commerciale (con o senza holding di acquisizione)
3. Successione mista a titolo oneroso (vendita a un prezzo di vendita basso)

In caso di vendita delle azioni al valore commerciale non vi sono conseguenze dirette a livello di diritto matrimoniale e successorio. La ditta individuale è stata costituita dopo la contrazione del matrimonio con Marie Franzen, e dal punto di vista del diritto matrimoniale è dunque da considerare come partecipazione agli acquisti. Pertanto, anche i ricavi dalla vendita delle azioni rientrano negli acquisti. Una vendita dell'impresa è opportuna soprattutto se il venditore fa conto sui ricavi della vendita per il suo sostentamento futuro.

In caso di donazione / anticipo ereditario, il patrimonio donato è da scalare dall'eredità successiva. Dal punto di vista imprenditoriale occorre evitare che, in caso di successione, il subentrante Frederic Franzen debba pagare una compensazione elevata alla madre e alla sorella.

Una forma ibrida immaginabile è una donazione mista in cui il donatore / venditore trasferisce al suo successore la ditta a un valore inferiore al valore commerciale. La donazione rientra nell'entità della differenza tra il valore del trasferimento e il valore commerciale.

b.

Ipotesi: il valore intrinseco della società più le riserve latenti costituiscono il valore commerciale delle azioni.

Divisione in base al diritto matrimoniale:

Acquisti Didier Franzen	CHF	759'000
Beni propri	CHF	460'000
Totale «beni della successione» Didier Franzen	CHF	1'219'000

Marie Franzen

Acquisti	CHF	759'000
1/2 porzione legittima alla successione Didier Franzen	CHF	609'500

Chantal Franzen

1/2 della 1/2 dell'eredità di Didier Franzen	CHF	304'750
--	-----	---------

Frederic Franzen

1/2 della 1/2 dell'eredità di Didier Franzen	CHF	304'750
--	-----	---------

I soldi risparmiati nel pilastro 3a vengono assegnati ai beneficiari al di fuori del diritto successorio.

Partendo dal presupposto che la nuova società anonima presenti un valore di circa CHF 345'000 (= valore intrinseco della ditta individuale), Frederic Franzen riceve una quota (leggermente) troppo elevata che deve essere compensata.

c.

Contratto successorio

Compensazione

Il valore di computo successorio di CHF 345'000 delle azioni di Franzen Bike SA può essere stabilito a livello testamentario o con un contratto successorio. Se al momento della successione tale valore è superiore al diritto successorio, dev'essere compensato con i restanti eredi. Eventuali interessi da corrispondere sull'anticipo ereditario sono da stabilire con i restanti eredi. Una compensazione immediata tra gli eredi potrebbe non essere sostenibile a livello finanziario per Didier Franzen a seconda della sua personale situazione finanziaria.

Domanda II.3. Passaggio dei rapporti di lavoro (7 punti)

- a. Valuti se e a quali condizioni i rapporti di lavoro esistenti per i lavoratori della ditta individuale possono essere ripresi dalla SA. Citi gli articoli di legge pertinenti.
- b. Spieghi se e come Gino Falco potrebbe opporsi al trasferimento del suo rapporto di lavoro.
- c. Illustri se a Gino Falco spetterebbe un'indennità di uscita e per quale ammontare nel caso in cui il rapporto di lavoro si concludesse. Citi gli articoli di legge pertinenti.

Soluzione proposta

- a. Ai sensi dell'art. 333 CO, in caso di passaggio di un'azienda o di un ramo di attività a un terzo, il rapporto di lavoro passa al compratore con tutti i relativi diritti e obblighi.

Il relativo presupposto è pertanto il trasferimento di un'impresa o di un ramo di attività. Ai sensi dell'art. 333a CO, i lavoratori inoltre devono essere informati prima dell'esecuzione del trasferimento.

- b. Gino Falco può rifiutare il trasferimento del rapporto di lavoro. In caso di rifiuto, il rapporto di lavoro viene rescisso alla scadenza del termine di preavviso legale.
- c. Gino Falco ha 23 anni di servizio. Inoltre, ha più di 50 anni. Se cessa il rapporto di lavoro di un lavoratore di almeno 50 anni con 20 o più anni di servizio, il datore di lavoro è tenuto a corrispondergli un'indennità di uscita (art. 339b CO).
Ai sensi dell'art. 339c CO, gli spetterebbe un'indennità di uscita di almeno due salari mensili. Poiché, tuttavia, Gino Falco ha un'assicurazione LPP con il suo attuale datore di lavoro, il quale gli ha garantito in modo vincolante future prestazioni della previdenza, il datore di lavoro non è tenuto a corrispondere un'indennità di uscita (art. 339d CO). Nel caso in esame, pertanto, Gino Falco non riceve un'indennità di uscita.

Domanda II.4. Fondi LPP (3 punti)

Nel 1996, quando ha avviato l'attività indipendente, Didier Franzen ha riscosso in contanti il suo avere di allora della cassa pensione, pari a CHF 35'000. Didier Franzen desidera sapere se con la trasformazione in una SA e lo scioglimento della ditta individuale è tenuto a ripagare l'importo prelevato. Risponda alla domanda e motivi la sua risposta.

Soluzione proposta

Chi costituisce un'azienda e percepisce i fondi della previdenza professionale per avviare un'attività indipendente può trasformare la propria ditta individuale in una SA (conversione) senza obbligo di rimborso. I titolari della ditta si affiliano quindi come lavoratori all'istituzione di previdenza della nuova società e riprendono ad accumulare il loro capitale. I fondi LPP prelevati non devono essere rimborsati all'istituzione di previdenza della propria ditta (ai sensi della sentenza del Tribunale federale del 7.6.2011 (2C_2010/2.C.156_210)).

Domanda II.5. Soluzione 1e (12 punti)

Frederic Franzen desidera una soluzione LPP standard per tutti i collaboratori di FRANZEN BIKE SA. Per sé desidera inoltre una soluzione per quadri organizzata come piano 1e.

- a. Spieghi come funziona una soluzione 1e. Citi gli articoli di legge pertinenti.
- b. Mostri se nella società FRANZEN BIKE SA sarebbe possibile in linea di massima una soluzione 1e per Frederic Franzen. Motivi la sua risposta.
- c. Illustri dal punto di vista di Frederic Franzen i vantaggi e gli svantaggi di una tale soluzione.

Soluzione proposta

a.

Dal 1° gennaio 2006 i datori di lavoro hanno la possibilità di investire nel 2° pilastro le loro componenti salariali a partire da un salario di CHF 126'900 in strategie di investimento individuali. In base all'art. 17 LFLP, finora agli assicurati nel 2° pilastro erano fondamentalmente garantite sempre le prestazioni di libero passaggio apportate e i contributi da loro versati per la durata assicurativa più un supplemento per ogni anno di età, indipendentemente dall'andamento della borsa. Dal 1° ottobre 2017, il Consiglio federale ha revocato con l'art. 19a LFLP tale garanzia per i cosiddetti piani 1e.

Mentre per i classici piani previdenziali sovraobbligatori il patrimonio previdenziale viene investito collettivamente tramite una strategia di investimento della rispettiva istituzione di previdenza e la remunerazione dei capitali previdenziali avviene a seconda del grado di copertura dell'istituzione previdenziale, nelle fondazioni 1e l'assicurato ha la possibilità di investire individualmente il proprio patrimonio nell'ambito delle possibilità previste dall'istituzione di previdenza. Il rendimento resta all'assicurato, senza diluizione da parte del collettivo. Almeno uno dei piani offerti deve essere una strategia a basso rischio.

b.

La FRANZEN BIKE SA ha con Frederic Franzen quattro collaboratori per i quali è prescritta per legge una soluzione LPP. Tale soluzione vale per tutti i collaboratori.

Nel caso in esame sarebbe possibile realizzare per FRANZEN BIKE SA un'ulteriore soluzione per quadri come piano 1e. Una tale soluzione per quadri è possibile anche se riguarda una sola persona, nel caso in esame quindi Frederic Franzen. Per poter realizzare la soluzione, Frederic Franzen dovrebbe raggiungere un salario lordo pari a oltre CHF 126'900.

c.

Come indicato al punto b, la soluzione è possibile solo se Frederic Franzen raggiunge un reddito superiore a CHF 126'900. Dal punto di vista di Frederic Franzen, è lui, anziché l'istituzione di previdenza, ad assumersi i rischi legati alle quotazioni in borsa sugli investimenti del patrimonio 1e. Anche in caso di uscita, qualora l'andamento delle quotazioni sia negativo, rischia di ricevere meno soldi di quelli versati. Decade infatti la garanzia minima ai sensi di LFLP 17.

Il vantaggio per Frederic Franzen consiste nel fatto che può adattare la sua attività di investimento alla sua personale propensione al rischio. Se la sua strategia di investimento si realizza, può beneficiare di un risultato delle quotazioni migliore rispetto a una soluzione standard LPP.

Domanda II.6. Pensionamento anticipato Didier Franzen (18 punti)

Come detto all'inizio, Didier Franzen desidera ritirarsi del tutto dagli affari. Ai sensi della LPP, a partire dall'età di 61 anni gli spetterebbe una rendita annuale ridotta di CHF 33'000. Gli illustri in modo dettagliato la situazione relativa all'AVS con i relativi calcoli.

Soluzione proposta

La rendita AVS può essere prelevata con un anticipo di uno o due anni. In caso di prelievo anticipato di un anno, la riduzione della rendita ammonta al 6,8%; in caso di prelievo anticipato di due anni, la riduzione ammonta al 13,6%.

Indipendentemente dal fatto che si effettui un prelievo anticipato presso l'AVS o meno, il lavoratore che va in pensione anticipatamente deve continuare a versare i contributi AVS fino all'età di pensionamento di 65 anni.

Il contributo AVS per le persone senza attività lucrativa ammonta da CHF 478 (minimo) a CHF 23'900 (massimo) a persona e all'anno. Le casse di compensazione riscuotono inoltre contributi per spese amministrative pari al massimo al 5% dei contributi. Nel caso in cui sia Didier Franzen sia sua moglie rinunciassero all'attività lucrativa, l'obbligo contributivo AVS potrebbe ammontare al massimo a CHF 47'800. L'ammontare dell'importo si basa sull'ammontare del patrimonio e sulla rendita annuale sotto forma di somma del patrimonio imponibile e 20 volte la rendita.

Se va in pensione anticipatamente, tuttavia, Didier Franzen non è tenuto a pagare contributi AVS nel caso in cui sua moglie continui a esercitare attività lucrativa ai sensi dell'AVS e insieme al suo datore di lavoro versi almeno CHF 956 all'anno (contributo minimo doppio) nell'AVS. Per un grado di occupazione inferiore al 50% (come nel caso di Marie Franzen), l'AVS riconosce la sua attività lucrativa solo se i contributi versati da lei e dal datore di lavoro sono maggiori della metà dei contributi che dovrebbe versare se non esercitasse alcuna attività lucrativa.

Se Marie Franzen continuasse a lavorare, lei e l'azienda del datore di lavoro dovrebbero versare il 10,25% di AVS, ovvero 10,25% di CHF 24'000 = CHF 2'460.

Tale importo va messo a confronto con il contributo AVS per persone senza attività lucrativa, che nel caso in esame si calcola come segue:

Patrimonio coniugale	CHF 1'815'000
Soppressione sostanza commerciale dopo donazione	CHF – 301'000
Rendita (20 x CHF 33'000 – rendita LPP) (incl. rendita AVS in caso di eventuale prelievo anticipato)	CHF 660'000
Totale	CHF 2'174'000
Di cui ½	CHF 1'087'000
Di cui	circa 0,19%
Ai sensi della tabella Promemoria AVS per persone senza attività lucrativa + contributo spese amministrative max. 5% dei contributi	CHF 2'050

Poiché l'AVS (contributo dip. e dat. lav.) versata da Marie Franzen è maggiore rispetto alle grandezze di riferimento, dal punto di vista dell'AVS è considerata persona con attività lucrativa con il suo grado di occupazione a tempo parziale. Il suo obbligo contributivo è pertanto soddisfatto e nemmeno Didier Franzen è tenuto a versare l'AVS, poiché i contributi di Marie Franzen raggiungono la metà dei contributi per persone senza attività lucrativa e lei è considerata pertanto persona con attività lucrativa ai sensi dell'AVS.

Domanda II.7. Previdenza Karin Grütter (5 punti)

Frederic Franzen e Karin Grütter aspettano il loro primo figlio. Poiché non sono sposati, Frederic desidera assicurarla in modo finanziariamente adeguato. Mostri nel caso concreto le diverse possibilità presenti.

Soluzione proposta

Possibilità di assicurare Karin Grütter:

- Matrimonio con ulteriori possibilità di diritto successorio (agevolazione massima della coniuge)
- Salario adeguato al mercato per il suo grado di occupazione a tempo parziale con relativa copertura assicurativa LPP
- Stipula di un'assicurazione sulla vita con Karin Grütter come beneficiaria
- Favoreggiamento di Karin Grütter come concubina beneficiaria nell'LPP di Frederic Franzen; ciò presuppone tuttavia che il regolamento LPP consenta tale favoreggiamento. Ai sensi dell'art. 20a cpv. 1 lett. a LPP, il concubinato deve sussistere da almeno 5 anni o devono esserci figli in comune. Karin Grütter e Frederic Franzen soddisfano entrambi i requisiti. Di norma si esige anche che il concubinato venga notificato all'assicurazione LPP.
- Testamento con Karin Grütter come beneficiaria principale

Domanda II.8. Trasferimento immobile (18 punti)

Didier Franzen non è certo se debba essere trasferito anche l'immobile, in cui oltre ai due appartamenti si trova anche il negozio di biciclette. Dal punto di vista del diritto civile, l'immobile rientra nella sua sostanza privata.

- a. Valuti gli aspetti di economia aziendale e diritto successorio circa un eventuale trasferimento dell'immobile alla nuova SA.
- b. Valuti tutte le conseguenze fiscali nel caso in cui l'immobile venga trasferito alla nuova SA o al figlio.

Soluzione proposta

a)

Aspetti di gestione dell'azienda:

- + Flessibilità dell'imprenditore in caso di eventuali ristrutturazioni
- + Redditi aggiuntivi stabili
- + Sgravio dai costi locativi
- + Ulteriori possibilità per finanziamento futuro della SA con crediti ipotecari maggiori

Aspetti di diritto matrimoniale:

- L'impresa diventa «troppo pesante», il pagamento di compensazione di Frederic Franzen aumenterebbe
- La donazione diventa praticamente impossibile, per via del pagamento di compensazione troppo elevato e/o del patrimonio residuo troppo ridotto per Didier e Marie Franzen
- Decade il futuro reddito di locazione per Didier e Marie Franzen

b)

Aspetti fiscali:

metodo della preponderanza

Sono considerati sostanza commerciale tutti i valori patrimoniali che servono interamente o prevalentemente a esercitare l'attività lucrativa indipendente. Gli immobili a uso misto sono considerati come prevalentemente dedicati all'attività lucrativa indipendente se il loro utilizzo aziendale è superiore rispetto all'utilizzo privato.

Ipotesi: sostanza fiscale privata (utilizzo privato prevalente)

Trasmissione a SA

- Nel quadro della trasformazione non è possibile un trasferimento senza conseguenze in termini fiscali.
- Calcolo dell'utile dal trasferimento del fondo con l'imposta sugli utili da sostanza immobiliare. In caso di trasmissione di fondi dalla sostanza privata alla sostanza commerciale, s'intende come ricavato il valore per il quale viene attivato l'oggetto patrimoniale nell'impresa (art. 47 cpv. 3 DStG FR). Nella misura in cui il valore della trasmissione corrisponde alle spese d'investimento, non bisogna calcolare l'imposta sugli utili da sostanza immobiliare.
- L'imposta sui trasferimenti immobiliari deve essere sostanzialmente detratta dal valore commerciale.

- Sull'apporto di capitale occulto (differenza valore commerciale meno valore del trasferimento), la tassa di emissione dovuta è pari all'1% (non si applica il limite d'esonero).
- Se si opta per la locazione alla ditta individuale secondo la normativa IVA, si può applicare la procedura di notifica.

Trasferimento al figlio

- Un trasferimento dell'immobile dà sostanzialmente adito all'imposta sugli utili da sostanza immobiliare (FR: sistema dualistico). In caso di passaggio di proprietà a seguito di successione, anticipo ereditario e donazione, viene rinviata l'imposta sugli utili da sostanza immobiliare.
- Nessuna imposta sui trasferimenti immobiliari tra parenti in linea diretta e coniugi
Se si è optato per la locazione alla ditta individuale secondo la normativa IVA, si può far valere l'uso proprio (la procedura di notifica non è possibile poiché il figlio non è assoggettato all'IVA).

Ipotesi: sostanza fiscale commerciale (l'utilizzo aziendale è prevalente)

Trasferimento alla SA

- Nell'ambito della trasformazione è possibile un trasferimento senza conseguenze in termini fiscali. Non si applicano imposte sul reddito, imposte sull'utile da sostanza immobiliare e sui trasferimenti immobiliari, tassa di emissione, procedura di notifica IVA.

Trasferimento al figlio

- Con un trasferimento dell'immobile destinato prevalentemente a scopi aziendali al figlio, si presume un trasferimento dell'immobile aziendale nella sostanza privata (decade il metodo della preponderanza a seguito della cessazione dell'attività lucrativa indipendente). Il conteggio deve avvenire al valore commerciale dell'immobile.
- Nella misura in cui il trasferimento dalla sostanza commerciale a quella privata avviene tramite Didier Franzen, per le imposte sul reddito è possibile far valere la fattispecie che giustifica un differimento ai sensi dell'art. 18a LIFD e/o l'imposizione privilegiata della liquidazione ai sensi dell'art. 37b LIFD.
Nella misura in cui si è optato per la locazione alla ditta individuale secondo la normativa IVA, si può applicare la procedura di notifica.

Variante: costituzione di proprietà per piani

Anziché trasferire l'intero fondo, si possono trasferire alla SA o al figlio solo il negozio e l'officina come unità di proprietà per piani. Nella misura in cui l'immobile si trova nella sostanza fiscale privata di Didier Franzen, si possono applicare le condizioni fiscali descritte sopra. Se l'immobile si trova nella sostanza fiscale commerciale, si procede a un prelevamento privato dei due appartamenti utilizzati privatamente.

Se non si è optato per le parti dell'edificio date in locazione alla ditta individuale secondo la normativa IVA, potrebbe risultare opportuno effettuare un'iscrizione all'IVA precedente il trasferimento del fondo con relativo sgravio fiscale successivo (in particolare in presenza di grandi investimenti).

PARTE III: Business plan (63,5 punti)

Domanda III.1. Business plan (35 punti)

- a) Completi i conti economici previsionali 2019 - 2021 (allegato III.a) e, in base ai dati di Frederic Franzen nell'allegato III.a, rediga i bilanci previsionali e i conti previsionali dei flussi finanziari (cashflow da attività aziendale secondo il metodo indiretto) per la variante NORMALE e per gli anni 2019 - 2021. Utilizzi a tal fine i modelli nell'allegato III.b. Per il calcolo dell'imposta, parta da un'aliquota d'imposta cantonale dell'8,5% dell'utile netto e da un'aliquota d'imposta complessiva (Cantone e Comune) del 182%.
- b) Illustri il contenuto di un business plan.

Soluzione proposta

- a) Cfr. allegato

Conto economico

- Calcolare correttamente gli ammortamenti
- Oneri da interessi sui prestiti azionari, max. 3%
- Imposte Düringen (= $182\% \times 8,5\% = 15,47\%$ più $8,5\%$ Confederazione = $23,97\%$, arrotondato 24%), tasso prima delle imposte = $19,35\%$

Bilanci previsionali:

- Corretto riporto delle cifre di bilancio (debitori, scorta merce, creditori, accantonamenti secondo le indicazioni del foglio di soluzione)
- Attenzione a investimenti e adeguamento
- Compensazione tramite liquidità

Conto di gestione:

- Struttura del conto di gestione con flussi finanziari da attività aziendale, attività di investimento e attività di finanziamento
- Giusta elaborazione investimenti in flusso di denaro da attività di investimento
- Il rendiconto dei flussi finanziari torna, calcolo di controllo

- b)

Un business plan comprende in pratica i seguenti elementi:

- Indicazioni relative all'impresa
- Prodotti, prestazioni di servizi
- Mercato
- Concorrenti
- Marketing
- Sede, logistica
- Produzione / acquisti
- Management
- Analisi dei rischi
- Finanze (passato, conti di previsione, concetto di finanziamento, imposte)

Domanda III.2. Worst case (24,5 punti)

Nell'allegato III.c trova le cifre per il worst case.

- a) Valuti l'andamento del capitale proprio per il «worst case» dal punto di vista del diritto commerciale. Quali eventuali precauzioni sono da prendere? Citi tutti gli articoli di legge pertinenti.
- b) Mostri eventuali possibilità di risanamento e le illustri.
- c) Mostri le conseguenze fiscali delle singole possibilità di risanamento per tutte le parti.

Soluzione proposta

a)

Il worst case comporterebbe che per la fine del 2019 si verifici la perdita di metà del capitale, poiché resta solo un capitale proprio di CHF 41'000 (= 100'000 – 59'000) con un capitale azionario di CHF 100'000. Alla fine del 2020, la situazione peggiorerebbe ulteriormente.

In presenza di una perdita di metà del capitale, la legge esige (art. 725 cpv. 1 CO) che il consiglio d'amministrazione convochi una AG e proponga misure di risanamento.

b)

Possibili misure di risanamento potrebbero essere:

- Riduzione del salario di Frederic Franzen e/o di Karin Grütter
- Rinuncia al credito sul prestito azionario
- Postergazione, che non è però una misura di risanamento
- Aumento del capitale mediante versamento in contanti
- Aumento del capitale mediante compensazione dei prestiti azionari
- Versamento nelle riserve
- Riduzione del capitale con riacquisto del capitale azionario
- Rinuncia temporanea al canone di locazione da parte dei genitori

c)

Riduzione salario

- Reddito più basso e conseguente onere fiscale più basso per Frederic Franzen / Karin Grütter, imposta sugli utili maggiore risp. perdite fiscali riportate più basse per la SA

Rinuncia al credito su prestiti azionari

- Nessuna conseguenza fiscale diretta per gli azionisti, la rinuncia al credito non può essere fatta valere, di fatto «scambio di attivi»
- La rinuncia al credito presso la SA viene considerata come successo del risanamento non reale nella misura in cui un terzo indipendente non avrebbe concesso un credito
- 2 varianti:
 - Non compensare la crescita delle riserve derivante dalla rinuncia al credito con le perdite e dichiarare la crescita delle riserve come CEB, è soggetto alla tassa di emissione pari all'1%, ma vi è un limite d'esonero fino a CHF 10 mio.
 - Compensare la crescita delle riserve derivante dalla rinuncia al credito con le perdite, decade in questo caso la tassa di emissione
- Le perdite fiscali riportate rimangono invariate in caso di risanamento non reale

Postergazione

- Nessuna conseguenza fiscale per chi effettua la postergazione e per la SA

Aumento del capitale mediante versamento in contanti

- Tassa di emissione dell'1%, ma limite d'esonero fino a CHF 1 mio.

Aumento del capitale mediante compensazione dei prestiti azionari

- Tassa di emissione dell'1%, ma limite d'esonero fino a CHF 1 mio.

Versamento nelle riserve

- Tassa di emissione dell'1%, nessun limite d'esonero
- Contabilizzazione e dichiarazione come CEB per continuare a garantire il prelevamento esente da imposta

Riduzione del capitale con riaumento

- La riduzione del capitale non ha conseguenze fiscali
- Il riaumento del capitale azionario è soggetto alla tassa di emissione dell'1%, ma con limite d'esonero fino a CHF 1 mio.

Rinuncia temporanea al canone di locazione da parte dei genitori

- Ricavo imponibile più elevato per la SA, risp. perdita fiscale riportata più bassa
- La rinuncia al canone di locazione da parte dei genitori fa sì che mettano a disposizione un appartamento a una parte correlata a un canone di locazione non conforme al mercato → fiscalmente comporta una tassazione del valore locativo

Domanda III.3. Ulteriori garanzie (4 punti)

Menzioni e valuti le possibilità per Frederic Franzen di offrire ulteriori garanzie a un eventuale finanziatore.

Soluzione proposta

La SA dispone in sé di possibilità molto limitate di offrire ulteriori garanzie. Teoricamente si potrebbe considerare la costituzione in pegno dei debitori o della scorta merce. Tuttavia, in pratica ciò non basta di per sé a garantire un credito (vale piuttosto come possibilità integrativa).

La stipula e la costituzione in pegno di un'assicurazione sulla vita per Frederic Franzen (anche questa piuttosto come possibilità integrativa).

Costituzione in pegno di valori patrimoniali privati di Frederic Franzen o eventualmente dei genitori. In primo piano in questo caso è piuttosto un'ipoteca maggiore sugli immobili dei genitori.

Soluzione bilancio di apertura FRANZEN BIKE SA			
Variante I con CEB			
	31.12.2017		
	DI CHF	Riclassificazioni CHF	Bilancio di apertura CHF
Liquidità	165'000		165'000
Crediti forn. e prest.	23'000		23'000
Altri crediti	3'000		3'000
Scorta merce	88'000		88'000
Ratei e risconti attivi	3'000		3'000
Attivo circolante	282'000		282'000
Mobilia / arredi negozio	51'000		51'000
Infrastrutture officina	62'000		62'000
Veicolo	32'000		32'000
Attivo fisso	145'000		145'000
ATTIVI	427'000		427'000
Debiti forn. e prest.	48'000		48'000
Altri debiti	24'000		24'000
Ratei e risconti passivi	29'000		29'000
Capitale di terzi a breve termine	101'000		101'000
Accantonamenti	25'000		25'000
Prestiti azionisti			
Capitale di terzi a lungo termine	25'000		25'000
Totale capitale di terzi	126'000		126'000
Capitale azionario		100'000	100'000
Riserve per apporti di capitale		201'000	201'000
Capitale	420'000	-420'000	-
Privati	-119'000	119'000	-
Capitale proprio	301'000		301'000
PASSIVI	427'000		427'000
control	-	-	-

Soluzione bilancio di apertura FRANZEN BIKE SA			
riante II con prestiti	31.12.2017		
	DI	Riclassificazioni	Bilancio di apertura
	CHF	CHF	CHF
Liquidità	165'000		165'000
Crediti forn. e prest.	23'000		23'000
Altri crediti	3'000		3'000
Scorta merce	88'000		88'000
Ratei e risconti attivi	3'000		3'000
Attivo circolante	282'000		282'000
Mobilia / arredi negozio	51'000		51'000
Infrastrutture officina	62'000		62'000
Veicolo	32'000		32'000
Attivo fisso	145'000		145'000
ATTIVI	427'000	-	427'000
Debiti forn. e prest.	48'000		48'000
Altri debiti	24'000		24'000
Ratei e risconti passivi	29'000		29'000
Capitale di terzi a breve termine	101'000		101'000
Accantonamenti	25'000		25'000
Prestito azionista	-	201'000	201'000
Capitale di terzi a lungo termine	25'000		226'000
Totale capitale di terzi	126'000		327'000
Capitale azionario		100'000	100'000
Riserve per apporti di capitale			-
Capitale	420'000	-420'000	-
Privati	-119'000	119'000	-
Capitale proprio	301'000		100'000
PASSIVI	427'000	-	427'000
control	-	-	-

FRANZEN BIKE				VARIANTE NORMALE		
Conto economico previsionale						
	EFFETTIVO	EFFETTIVO	PREVISIONE	PREVISIONE	PREVISIONE	PREVISIONE
	2016	2017	2018	2019	2020	2021
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Cifra d'affari da vendita biciclette	617'000	620'000	627'000	632'000	810'000	905'000
Cifra d'affari da vendita accessori	156'000	155'000	160'000	166'000	194'000	240'000
Cifra d'affari da servizi di riparazione	241'000	241'000	250'000	251'000	306'000	330'000
Cifra d'affari da eventi	36'000	38'000	40'000	50'000	60'000	70'000
Totale cifra d'affari	1'050'000	1'054'000	1'077'000	1'099'000	1'370'000	1'545'000
Costo merce biciclette	-368'000	-369'000	-375'000	-380'000	-452'000	-502'000
Costo merce accessori	-68'000	-71'000	-74'000	-77'000	-88'000	-108'000
Costo merce pezzi	-108'000	-110'000	-113'000	-110'000	-125'000	-135'000
Costo merce eventi	-6'000	-9'000	-11'000	-16'000	-18'000	-21'000
Totale costo merce	-550'000	-559'000	-573'000	-583'000	-683'000	-766'000
Utile lordo	500'000	495'000	504'000	516'000	687'000	779'000
Costi per il personale	-349'000	-355'000	-356'000	-361'000	-448'000	-502'000
Costi locativi	-28'000	-28'000	-28'000	-28'000	-51'000	-58'000
Spese d'amministrazione	-59'000	-64'000	-58'000	-58'000	-65'000	-66'000
Spese pubblicitarie	-15'000	-15'000	-12'000	-16'000	-30'000	-28'000
Costi di esercizio	-18'000	-16'000	-15'000	-16'000	-20'000	-23'000
Ammortamenti	-6'000	-6'000	-23'000	-23'000	-51'000	-51'000
Utile prima di interessi e imposte	25'000	11'000	12'000	14'000	22'000	51'000
Oneri da interessi				-7'080	-7'080	-7'080
Oneri fiscali				-1'339	-2'887	-8'499
Risultato annuale				5'581	12'033	35'421

Bilancio previsionale						
	EFFETTIVO	EFFETTIVO	PREVISIONE	PREVISIONE	PREVISIONE	PREVISIONE
	31.12.2016	31.12.2017	31.12.2018	31.12.2019	31.12.2020	31.12.2021
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Liquidità			136'000	145'294	-21'516	45'910
Crediti forn. e prest.			42'000	54'950	68'500	77'250
Altri crediti			9'000	9'000	9'000	9'000
Scorta merce			124'000	136'370	170'300	191'750
Ratei e risconti attivi			7'000	7'000	7'000	7'000
Attivo circolante			318'000	352'614	233'284	330'910
Mobilia		53'000	45'000	37'000	99'000	81'000
Infrastrutture officina		66'000	59'000	52'000	99'000	86'000
Veicolo		34'000	26'000	18'000	58'000	38'000
Attivo fisso			130'000	107'000	256'000	205'000
ATTIVI			448'000	459'614	489'284	535'910
Debiti forn. e prest.			50'000	54'548	68'120	76'700
Altri debiti			21'000	21'000	21'000	21'000
Ratei e risconti passivi			26'000	26'000	26'000	26'000
Capitale di terzi a breve termine			97'000	101'548	115'120	123'700
Prestiti azionari			236'000	236'000	236'000	236'000
Accantonamenti			15'000	16'485	20'550	23'175
Capitale di terzi a lungo termine			251'000	252'485	256'550	259'175
Totale capitale di terzi			348'000	354'033	371'670	382'875
Capitale azionario			100'000	100'000	100'000	100'000
Riserve			-	5'581	17'614	53'035
Capitale proprio			100'000	105'581	117'614	153'035
PASSIVI			448'000	459'614	489'284	535'910
			-	-0	-0	0

Conto previsionale dei flussi finanziari						
				PREVISIONE	PREVISIONE	PREVISIONE
				2019	2020	2021
				CHF	CHF	CHF
Risultato annuale				5'581	12'033	35'421
Ammortamenti				23'000	51'000	51'000
Variazione accantonamento				1'485	4'065	2'625
Variazione attivo circolante				-25'320	-47'480	-30'200
Variazione capitale di terzi a breve termine				4'548	13'572	8'580
Flussi finanziari da attività aziendale				9'294	33'190	67'426
Variazione da investimenti				-	-200'000	
Flussi finanziari da attività di investimento				-	-200'000	-
Variazione capitale di terzi a lungo termine				-	-	-
Flussi finanziari da attività di finanziamento				-	-	-
Totale flussi finanziari				9'294	-166'810	67'426
Saldo liquidità all'inizio				136'000	145'294	-21'516
Totale flussi finanziari				9'294	-166'810	67'426
Saldo liquidità alla fine				145'294	-21'516	45'910
				-0	-0	0